

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 434/2007**z dne 20. aprila 2007****o spremembi Uredbe (ES) št. 1974/2006 o podrobnih pravilih glede uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

preučila in odobrila, je treba določiti skupna pravila za njihovo strukturo in vsebino zlasti na podlagi člena 16 Uredbe (ES) št. 1698/2005.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije ⁽¹⁾ in zlasti člena 34(3) in člena 56 Akta,

(5) Uredbo (ES) št. 1974/2006 je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) ⁽²⁾ in zlasti člena 91 Uredbe,

(6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za razvoj podeželja –

ob upoštevanju naslednjega:

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

(1) Člen 34 in Priloga VIII Akta o pristopu Bolgarije in Romunije določata pogoje, pod katerimi se v teh novih državah članicah odobri začasna dodatna podpora prehodnim ukrepom za razvoj podeželja. Sprejeti je treba izvedbena pravila za dopolnitev teh pogojev in prilagajanje nekaterih pravil iz Uredbe Komisije (ES) št. 1974/2006 z dne 15. decembra 2006 o podrobnih pravilih glede uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 ⁽³⁾ o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP).

Uredba (ES) št. 1974/2006 se spremeni:

(2) Ta pravila morajo biti skladna z načelom subsidiarnosti in sorazmernosti ter se morajo zato omejiti na to, kar je nujno za doseganje postavljenih ciljev.

(3) Zato je treba opredeliti pogoje za upravičenost nekaterih prehodnih ukrepov.

(4) Da bi se lažje oblikovali programi za razvoj podeželja, ki vsebujejo navedene ukrepe, in da bi jih Komisija lažje

1. V pododdelku 1 oddelka I poglavja III se doda naslednji člen 25a:

„Člen 25a

1. Oblastem in organom, ki za kmete opravljajo svetovalne storitve v kmetijstvu iz oddelka I D Priloge VIII k Aktu o pristopu Bolgarije in Romunije se lahko odobri podpora. To velja zlasti za oblikovanje poslovnih načrtov, pomoč pri pripravi vlog za ukrepe za razvoj podeželja, svetovanje in razširjanje v zvezi z upoštevanjem dobrih kmetijskih in okoljskih pogojev ter predpisanih zahtev ravnanja iz členov 4 in 5 ter prilog III in IV k Uredbi (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete.

2. Oblasti in organi, izbrani za opravljanje storitev svetovanja in razširjanja v kmetijstvu, morajo imeti na voljo ustrezne vire v obliki usposobljenega osebja, upravnih in tehničnih zmogljivosti ter izkušenj s svetovanjem in zanesljivosti glede na zadevne storitve.

⁽¹⁾ Akt o pristopu je bil prilagojen s sklepoma Sveta 2006/663/ES (UL L 277, 9.10.2006, str. 2) in 2006/664/ES (UL L 277, 9.10.2006, str. 4).

⁽²⁾ UL L 277, 21.10.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2012/2006 (UL L 384, 29.12.2006, str. 8).

⁽³⁾ UL L 368, 23.12.2006, str. 15.

3. V obdobju od leta 2007 do 2009 lahko Bolgarija in Romunija glede zagotavljanja svetovalnih storitev v kmetijstvu izvajata ta ukrep ali ukrep iz člena 20(a) točke iv Uredbe (ES) št. 1698/2005 „uporaba svetovalnih storitev s strani kmetov in lastnikov gozdov.“
2. V pododdelku 4 oddelka I poglavja III se v členu 37(2) doda naslednji stavek:
- „V Bolgariji in Romuniji se objavi prvi razpis za zbiranje predlogov najpozneje tri leta po odobritvi programa.“
3. V pododdelku 4 oddelka I Poglavja III se doda naslednji člen 37a:

„Člen 37a

V Bolgariji in Romuniji lahko pridobivanje strokovnih znanj iz člena 63(c) Uredbe (ES) št. 1698/2005 zajema tudi stroške oblikovanja reprezentativnih partnerstev za lokalni razvoj, izdelave povezanih razvojnih strategij in pripravo vlog za izbiro lokalnih akcijskih skupin. Taki stroški so upravičeni za možne lokalne akcijske skupine.“

4. V oddelku I poglavja III se doda naslednji pododdelek 4a:

„Pododdelek 4a

Začasni dodatni ukrep za Bolgarijo in Romunijo

Člen 39a

Pogoje za upravičenost do odobritve podpore po ukrepu iz točke E oddelka I Priloge VIII k Aktu o pristopu Bolgarije in Romunije „dopolnila k neposrednim plačilom“ določa odločba Komisije, s katero se odobrijo dopolnilna nacionalna neposredna plačila.“

5. Priloga II se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. aprila 2007

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA

Del A Priloge II k Uredbi (ES) št. 1974/2006 se spremeni:

1. V točki 3.4 se za prvim odstavkom vstavi naslednji odstavek:

„Za Bolgarijo in Romunijo se opis iz prejšnjega odstavka nanaša na vpliv finančnih prispevkov SAPARD.“

2. V točki 5.2 se prva alineja dopolni z naslednjim stavkom:

„Za Bolgarijo in Romunijo sklicevanje na vse aktivnosti/pogodbe v teku, vključno s finančnimi pogoji, in postopke/pravila (vključno s prehodnimi), ki veljajo zanje v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 248/2007 (*) o ukrepih v zvezi z Večletnimi sporazumi o financiranju in Letnimi sporazumi o financiranju, sklenjenimi na podlagi programa SAPARD in prehoda s SAPARD na razvoj podeželja.

(*) UL L 69, 9.3.2007, str. 5.“

3. V točki 5.3.1.2.3 se doda naslednja šesta alineja:

„— Seznam podjetij, ki jim je bilo priznано prehodno obdobje po pristopu iz odstavka 3 oddelka II Priloge VIII k Aktu o pristopu Bolgarije in Romunije“

4. Naslov točke 5.3.1.4 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„5.3.1.4 Prehodni ukrepi za Bolgarijo, Češko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Romunijo, Slovenijo in Slovaško“

5. V točki 5.3.1.4 se doda naslednja točka:

„5.3.1.4.3 Opravljanje svetovalnih storitev v kmetijstvu v Bolgariji in Romuniji

— opis vrst opravljenih svetovalnih storitev,

— najmanjše zahteve za organe, ki so pristojni za opravljanje teh storitev,

— postopki za izbiro teh organov.“

6. V točki 5.3.4.3 se doda naslednja tretja alineja:

„— Za Bolgarijo in Romunijo najnižja merila za opredelitev možnih lokalnih akcijskih skupin iz člena 37a.“

7. Doda se naslednja točka 5.3.5:

„5.3.5 Dopnila k neposrednim plačilom

— Prispevek Skupnosti za vsako leto posebej za leta 2007, 2008 in 2009.

— Navedba plačilne agencije.“

8. Za točko 6.2 se za Bolgarijo in Romunijo doda naslednja preglednica:

„6.2a Finančni načrti za Bolgarijo in Romunijo po oseh (v EUR celotno obdobje)

Os	Javni prispevek		
	Skupni javni	Stopnja prispevka EKSRP (%)	Znesek EKSRP
Os 1			
Os 2			
Os 3			
Os 4			
Tehnična pomoč			
Dopolnila k neposrednim plačilom			
Skupaj“			

9. Za opombo pod preglednico 6.2a se vstavi naslednji stavek:

„Za Bolgarijo in Romunijo se za ugotavljanje takšnih izdatkov uporablja korelacijska tabela iz Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 248/2007.“

10. Za preglednico 7 se za Bolgarijo in Romunijo doda naslednja preglednica:

„7a. Okvirna razčlenitev po ukrepu za razvoj podeželja za Bolgarijo in Romunijo (v EUR, celotno obdobje)

Ukrep/Os	Javni izdatki	Zasebni izdatki	Skupni stroški
Ukrep 111			
Ukrep 112			
Ukrep 121			
Ukrep 1...			
Skupaj os 1			
Ukrep 211			
Ukrep 212			
Ukrep 221			
Ukrep 2...			
Skupaj os 2			
Ukrep 311			
Ukrep 312			
Ukrep 321			
Ukrep 3...			
Skupaj os 3			

Ukrep/Os	Javni izdatki	Zasebni izdatki	Skupni stroški
4.1 Lokalne razvojne strategije:			
— 411. Konkurenčnost			
— 412. Upravljanje z okoljem/ zemljišči			
— 413. Kakovost življenja/diverzifi- kacija			
421. Sodelovanje:			
431. Tekoči stroški, pridobivanje stro- kovnih znanj, animacija			
Skupaj os 4 (*)			
511. Tehnična pomoč od katere znesek za nacionalno mrežo za podeželje (kjer je to pomembno):			
(a) tekoči stroški			
(b) akcijski načrt			
611. Dopnila k neposrednim plačilom			
Skupna vsota			

(*) Za preverjanje skladnosti s členom 17 Uredbe (ES) št. 1698/2005 se za skupna dodeljena sredstva osi 4 uporablja delitveni ključ med osjo, ki izhaja iz lokalnih razvojnih strategij.

11. Preglednici iz točke 7 se dodata oznaki ukrepov (143) in (611):

„(143) opravljanje svetovalnih storitev v kmetijstvu v Bolgariji in Romuniji;

(611) dopolnilna neposredna plačila v Bolgariji in Romuniji.“